du commerce, pendant la saison chaude au moins.

Les vœux formulés sous les paragraphes 4 et 5 ont une importance absolument secondaire. Si les déchets sont régulièrement enlevés, il est indifférent qu'ils soient ou non séparés. Cependant nous admettons qu'il est nécessaire de ne pas voir nos rues souillées par des nuées de papier et que des réceptacles destinés à les recevoir soient disposés de place en place.

Le 7^e vœu du Conseil des femmes demande la création d'emplois d'inspecteurs, un dans chaque quartier. Nous sommes d'avis qu'il est nécessaire qu'une inspection sérieuse ait lieu, mais nous pensons que le personnel déjà existant, s'il veut s'en donner la peine, peut suffire à la tâche.

En présence de l'humanité des réclamations, le Conseil Municipal ne peut plus reculer, il lui faut donner satisfaction aux vœux de tous et particulièrement à celui des mères de famille.

Eau à détacher.

Il est d'une sage prévoyance de pouvoir toujours disposer, au moment même où l'on en a besoin, de quelque eau détersive dont l'emploi soit efficace pour enlever immédiatement les taches de graisse ou d'huile auxquelles, quelque précaution qu'on y mette, il est difficile de se soustraire absolument.

A ce titre, la recette que voici peut intéresser bien des personnes. Prenez :

Eau tiède.....	850 grammes
Savon blanc.....	25 —
Soude d'Alicante..	30 —
Fiel de bœuf.....	30 —

Essence de lavande, quelques gouttes. Faites fondre dans l'eau le savon et la soude, ajoutez-y le fiel de bœuf et l'huile essentielle de lavande. Passez le tout, par expression, au travers d'un linge.

On met quelques gouttes de cette eau sur les taches, on frotte celles-ci avec une brosse ou un tampon ; puis on lave à l'eau chaude. Les taches ont disparu.

LE COMMERCE EXTERIEUR DES ETATS-UNIS

Sous beaucoup de rapports, le commerce extérieur des Etats-Unis pour l'année fiscale 1898 a été phénoménal. La valeur des exportations agricoles et industrielles a dépassé celle de toutes les années précédentes, et le total général des exportations a été le plus grand connu à ce jour.

Pour la première fois, dans l'histoire de son commerce extérieur, la moyenne des exportations de l'année a dépassé \$100,000,000 par mois; elles se sont élevées à \$1,231,482,330 contre \$1,050,993,556 en 1897.

Les exportations des produits agricoles ont atteint le chiffre de \$853,683,570, soit \$54,355,338 de plus qu'en 1892, la plus forte année connue jusqu'ici. Les exportations industrielles se sont élevées pendant l'année à \$290,697,354, contre \$277,283,391 en 1896. Pour la première fois aussi, les exportations des produits de l'industrie ont dépassé les importations de même nature, et le total des exportations de l'année a été le double de celui des importations — condition inconnue jusqu'à ce jour. Presque toutes les branches de l'industrie ont participé à cet accroissement du commerce d'exportation ; en particulier, celles du fer et de l'acier, du cuir, des chaussures et des huiles minérales.

L'exception la plus notable porte sur les étoffes de coton, ce qui est dû à ce que certains pays qui achetaient autrefois les produits de cette nature importent aujourd'hui le coton et fabriquent eux-mêmes. Les exportations de blé et de farine ont dépassé celles de toutes les années antérieures de 1892.

Les exportations de coton, de maïs, d'avoines, de viandes salées et de produits de la ferme ont aussi été plus fortes qu'à toute autre époque.